

和訳版
スチューデント トラスト インターナショナル
満期返戻金についてのご案内

主契約者： バミューダプラン証書番号：
住所： プラン満期予定日：
満期返戻金額：
Email：

拝啓 契約者様各位

ご契約をいただいておりますバミューダプランが 2009 年 1 月 6 日を持ちまして満期になる旨ご連絡差し上げます。ご指定の契約者（および準契約者）の方々へ満期金を返戻するために、お客様の銀行口座（準契約者併記の場合には共同名義銀行口座）の送金情報が必要となります。送金情報は受け取り次第保管され、プラン満期時には満期返戻金を電信送金させていただきます。

必要な送金情報は以下のものとなります：

銀行名

支店名

支店住所（郵便番号も含む）

SWIFT コード（海外送金に必要なコードであり、各銀行にご照会ください）、及び、地域が該当する場合、IBAN 番号（ヨーロッパ地域の銀行）、ABA 番号（アメリカにある銀行）、経由銀行（カリブ海地域所在の銀行）

口座番号

口座名義

お客様の銀行がカナダドル送金の受理が可能であるかどうかご確認ください。万一、受理が不可能な場合、保管人がどの通貨に両替して送金すべきかお知らせください。（菊池 FG 注：日本円口座をお持ちの場合でも、多くの銀行ではカナダドル送金を受理します。この場合、お客様の銀行がその銀行の為替レートを適用し日本円でおお客様の口座に振り込みます。カナダドルでそのままお受取になりたい場合は、お客様の側でカナダドル口座をご用意いただくこととなります。）

奨学金プランの契約に基づき、満期金は契約者（および準契約者）へ返戻されます。従って、連名にてご契約をいただいた場合は送金先口座名義が共同名義であることが必要となります。代わりに、いずれかお一人名義の口座情報も受け付けますが、その送金を認める旨の書類に契約者、準契約者ともに正式にご署名をいただき、そのコピーをファックスしていただきます。この書類を持って、なるべく電信送金手続きに関する STI の法的責任が果たされたものと見なします。

迅速な手続きのために、遅くともプラン満期予定日の 3 週間前までに Bermuda@stiplan.com へ E メールにて情報をお送り頂くようお願い致します。または、ファックスにて (1-416-946-1733) へ書類をお送り頂くこともできます。

また、今後の学資金受取申請書の発送先として、学資金受取人の E メールアドレスをお知らせいただきますようお願い申し上げます。

敬具

ジェレミー リアゾン

総務部マネージャー

スチューデント トラスト インターナショナル プラン

OEF カナダ社